

the branches of their family tree lopped off» [2]. По аналогии с реальным деревом, у которого можно отрубить ветки, О. Генри пишет о семейном дереве, с помощью этой необычной параллели передавая характер вражды между семействами.

Своеобразное заключение о Нью-Йорке писатель дает в виде каламбура: «*The root of life was the cube root; the measure of existence was square measure*» [2]. Снова за авторской иронией скрывается более глубокий социально-философский подтекст.

Юмористическим средством может служить и перифраз. О. Генри использует очень интересное иноказательное выражение: вместо «выругался», в новелле находим «*explained to him that kind words were invented to be used on other occasions*» [2].

Заключение. В результате проведенного анализа мы пришли к выводу, что ирония является неотъемлемым элементом авторского стиля О. Генри. Она реализуется с помощью множества языковых средств и приемов. В новелле «Квадратура круга» мы выявили такие приемы, как ситуативно обусловленная ирония, контраст, гипербола, градация, каламбур. Среди средств, используемых О. Генри, мы выделили оксюморон и перифраз.

1. Белокурова, С.П. Словарь литературоведческих терминов / С. П. Белокурова. – Санкт-Петербург : Паритет, 2006. – 314 с.
2. Вожьд Краснокожих : новеллы ; на русском и английском языках / О. Генри ; [пер. с англ. Е. Калашниковой, Т. Озерской, А. Горлина, В. Маянц, Н. Дарузес, К. Чуковского ; ил. В. Бритвина]. – М. : Дет. лит., [2019]. – 271 с. : ил. – (Билингва).
3. Косолапова, Е. Л. Характер оценочности в прагматической структуре иронии в семантическом пространстве романа Ч. Паланика “Survivor” / Е. Л. Косолапова // Молодость. Интеллект. Инициатива : материалы VI Междунар. науч.-практ. конф. студентов и магистрантов, Витебск, 19 апреля 2018 г. – Витебск : ВГУ имени П. М. Машерова, 2018. – С. 179-181. – URL.: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/22446> (дата обращения: 11.03.2024)

ЧЕХОВСКИЕ ТРАДИЦИИ СОЦИАЛЬНЫХ И МЕНТАЛЬНЫХ ИМПЛИКАЦИЙ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ДРАМАТУРГИИ БЕЛАРУСИ

Тимощенко Н.А.,

магистрант 1 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Крикливец Е.В., докт. филол. наук, доцент

Антон Чехов – выдающийся русский драматург, его произведения оказали значительное влияние на развитие театрального искусства, в том числе и на современную русскоязычную драматургию. Нами были проанализированы и обобщены произведения белорусских драматургов, в творчестве которых четко прослеживается интерес как к личности Антона Павловича Чехова, так и влияние его творчества на современную драматургию. Предмет изучения – чеховские традиции социальных и ментальных импликаций в современной русскоязычной драматургии Беларуси.

Цель исследования – определить особенности литературной рефлексии творчества А.П. Чехова в современной драматургии на примере произведений русскоязычных авторов Беларуси.

Материал и методы. Материалом исследования послужили пьесы современных русскоязычных драматургов Беларуси. Теоретическую базу исследования составили научные труды российских и белорусских литературоведов, посвященные изучению творческого наследия А.П. Чехова и специфики современной драмы: Л.А. Воробьёвой [2], С.Я. Гончаровой-Грабовской [3]. В работе использованы культурно-исторический и сравнительно-типологический методы.

Результаты и их обсуждение. Исследование чеховских традиций в современной русскоязычной драматургии Беларуси является актуальным, так как позволяет проследить, как наследие одного из величайших драматургов адаптируется к современному социокультурному и литературному контекстам, становится языком

межкультурной коммуникации. Помимо этого, изучение социальных и ментальных импликаций в произведениях современной литературы помогает лучше понять актуальные общественные и психологические проблемы. Проводя в данном исследовании смысловый параллелизм с произведениями А.П. Чехова, мы определили эмпирическую базу исследования, которую составили произведения Н. Рудковского, Д. Богославского, К. Стешика.

Так, полная утрата связи с реальностью характерна для героини пьесы Н. Рудковского «Дожить до премьеры» [4]. Намеренное игнорирование трагических событий окружающей действительности роднит данное произведение с «Вишневым садом» А.П. Чехова, создает ситуацию абсурда, разрывает привычные причинно-следственные связи. Д. Богославский в пьесе «Любовь людей» [1] обращается к вечной теме взаимоотношений мужчины и женщины. Так же, как и в творческом наследии А.П. Чехова, глубокие эмоции противостоят выморочному миру, дают возможность человеку быть настоящим, срывают маски. Все, чего хотят персонажи, борясь с тяжелыми обстоятельствами своей жизни, – любить и быть любимыми. Драматургия К. Стешика восходит к традициям постсоветской «новой драмы». В его пьесах наблюдается рефлексия о прошлом (и в положительном, и в отрицательном ключе. Рецепция чеховских традиций в творчестве белорусского драматурга видится в психологическом натурализме большинства его произведений.

Говоря о чеховских традициях в литературе, мы, в первую очередь, подразумеваем глубокое изучение человеческой психологии, наблюдение за обыденными ситуациями, создание живых и достоверных персонажей. Они также отражают социальные и ментальные аспекты общества и времени, в котором действие происходит. Поэтому в ходе проведения исследования мы перед собой поставили ряд задач: проанализировать произведения современных русскоязычных драматургов Беларуси, выявить в них элементы, связанные с чеховскими традициями; изучить социальные и ментальные импликации, которые являются характерными чертами чеховской традиции; проанализировать влияние чеховских традиций на развитие современной белорусской драматургии; исследовать перспективы и возможности развития современной русскоязычной драматургии Беларуси с использованием чеховских традиций.

Важно понимать, что каждая национальная литература имеет свои особенности, поэтому в контексте современной русскоязычной драматургии Беларуси можно увидеть уникальные черты и темы, соответствующие менталитету и общественным реалиям нашей страны.

Заключение. Таким образом, рецепция чеховских традиций в современной русскоязычной драматургии Беларуси проявляется в идейно-тематической направленности, доминантном типе конфликта, способах субъектной и объектной организации произведений, в средствах речевой организации. При этом можно проследить и национальные особенности творчества белорусских драматургов.

1. Богославский, Д. Любовь людей / Д. Богославский. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://proza.ru/2011/02/21/617>. – Дата доступа: 17.03.2024.

2. Воробьева, Л.А. Чехов и современная литературно-художественная традиция Беларуси / Л.А. Воробьева // Гуманитарная парадигма. – № 3 (14). – 2020. – С. 44–60.

3. Гончарова-Грабовская, С.Я. Поэтика современной русской драмы (конец XX – начало XXI века) / С.Я. Гончарова-Грабовская. Мн.: БГУ, 2003. – 70 с.

4. Рудковский, Н. Дожить до премьеры / Н. Рудковский. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.theatre-library.ru/authors/r/rudkovskiy>. – Дата доступа: 02.03.2018.